

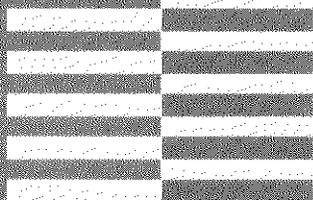
YAMAHA

DIGITAL RECORDING PROCESSOR

CBX-D5

Manuel de l'utilisateur 1

**MANUEL D'INSTALLATION
DU SYSTEME**



1 Introduction

Ce manuel explique comment installer un certain nombre de systèmes d'enregistrement basés sur le CBX-D5.

Table des matières

Introduction - page 1

Système Cubase Audio et Atari ST/STE - page 2

Système Cubase Audio et Atari TT - page 4

Système Digital Performer et Apple Macintosh - page 6

Mises à jour postérieures

Ce manuel sera mis à jour régulièrement à l'aide de suppléments de feuilles volantes. Veuillez consulter votre revendeur Yamaha pour les dernières mises à jour.

Marques déposées

Apple[®] et Macintosh[®] sont les marques déposées de Apple Computer, Inc.

Atari[®], ST[™], TT[™] et STE sont les marques déposées de Atari Corporation.

Mark of the Unicorn[®] est une marque déposée de Mark of the Unicorn, Inc.

Toutes les autres marques sont la propriété de leurs dépositaires respectifs.

2 Système Cubase Audio et Atari ST/STE

Généralités

Dans ce système, le CBX-D5 est utilisé avec un ordinateur Atari ST ou STE et le logiciel d'aide est le *Cubase Audio* de Steinberg.

Éléments requis

- 1) Le CBX-D5, un cordon d'alimentation, deux câbles MIDI, un câble SCSI de 50 contacts et une terminaison SCSI (tous ces éléments sont fournis avec le CBX-D5, excepté un des câbles MIDI).
- 2) Un ordinateur Atari ST et un moniteur vidéo Atari.
- 3) Le logiciel *Cubase Audio* de Steinberg (version Atari).
- 4) Un disque dur SCSI et un câble SCSI avec une fiche D-SUB 25 broches et une fiche à 50 contacts.
- 5) Un adaptateur Steinberg DMA vers le SCSI Converter II, son alimentation et un câble avec deux fiches D-SUB 19 broches.

Pour effectuer les connexions

- 1) Raccorder le connecteur "MIDI OUT" de l'ordinateur Atari à la borne "MIDI IN" du CBX-D5 et le connecteur "MIDI IN" de l'ordinateur au connecteur "MIDI OUT" du CBX-D5 à l'aide du câble MIDI fourni.
- 2) Raccorder le connecteur "HARD DISK" de l'ordinateur Atari à la borne "DMA IN" de l'adaptateur SCSI à l'aide du câble muni de deux fiches D-SUB 19 broches.
- 3) Raccorder le connecteur "SCSI" de l'adaptateur SCSI à l'une des bornes SCSI du disque dur à l'aide du câble SCSI muni d'une fiche D-SUB 25 broches et d'une fiche à 50 contacts.
- 4) Raccorder l'autre connecteur SCSI du disque dur à l'une des bornes SCSI du CBX-D5 à l'aide du câble SCSI 50 contacts.
- 5) Introduire la terminaison SCSI du CBX-D5 dans le connecteur inutilisé du CBX-D5.
- 6) Raccorder le CBX-D5 à une prise secteur à l'aide du cordon d'alimentation fourni.
- 7) Raccorder l'ordinateur Atari et l'écran vidéo à une prise secteur.
- 8) Raccorder l'alimentation de l'adaptateur SCSI (consulter son *Manuel d'utilisation* pour de plus amples détails).

REMARQUE: River soigneusement les taquets de soutien du ressort du connecteur SCSI et bien resserrer les vis de blocage de la fiche D-SUB 25 broches pour assurer de bonnes connexions.

Réglages

- 1) Mettre le CBX-D5 sur l'identification SCSI ID "5 ou 6" à l'aide de la molette du panneau arrière.
- 2) Régler le commutateur "TO HOST" du CBX-D5 sur "MIDI".
- 3) Mettre le disque dur sur SCSI ID "0" (consulter son *Manuel d'utilisation* pour de plus amples détails).

REMARQUE: 1. Les disques durs doivent être définis avec des identifications SCSI continues à partir de 0 (0, 1, 2, 3...).

2. Ne pas choisir de numéros d'identification consécutifs pour le CBX-D5 et le disque dur.

- 4) Régler l'adaptateur SCSI comme spécifié dans son *manuel d'utilisation*.

3 Système Cubase Audio et Atari TT

Généralités

Dans ce système, le CBX-D5 est utilisé avec un ordinateur Atari TT et le logiciel d'aide est le *Cubase Audio* de Steinberg.

Éléments requis

- 1) Le CBX-D5, un cordon d'alimentation, deux câbles MIDI, un câble SCSI de 50 contacts et une terminaison SCSI (tous ces éléments sont fournis avec le CBX-D5, excepté un des câbles MIDI).
- 2) Un ordinateur Atari TT et un moniteur vidéo Atari.
- 3) Le logiciel *Cubase Audio* de Steinberg (version Atari).
- 4) Un disque dur SCSI et un câble SCSI avec fiche D-SUB 25 broches et fiche à 50 contacts.

Pour effectuer les connexions

- 1) Raccorder le connecteur "MIDI OUT" de l'ordinateur Atari à la borne "MIDI IN" du CBX-D5 et le connecteur "MIDI IN" de l'ordinateur au connecteur "MIDI OUT" du CBX-D5 à l'aide du câble MIDI fourni.
- 2) Raccorder le connecteur "SCSI" de l'ordinateur Atari à la borne "SCSI" du disque dur à l'aide du câble SCSI avec fiche D-SUB 25 broches et fiche à 50 contacts.
- 3) Raccorder l'autre connecteur SCSI du disque dur à l'une des bornes SCSI du CBX-D5 à l'aide du câble SCSI 50 contacts.
- 4) Introduire la terminaison SCSI du CBX-D5 dans le connecteur SCSI inutilisé du CBX-D5.
- 5) Raccorder le CBX-D5 à une prise secteur à l'aide du cordon d'alimentation fourni.
- 6) Raccorder l'ordinateur Atari et le moniteur vidéo à une prise secteur.

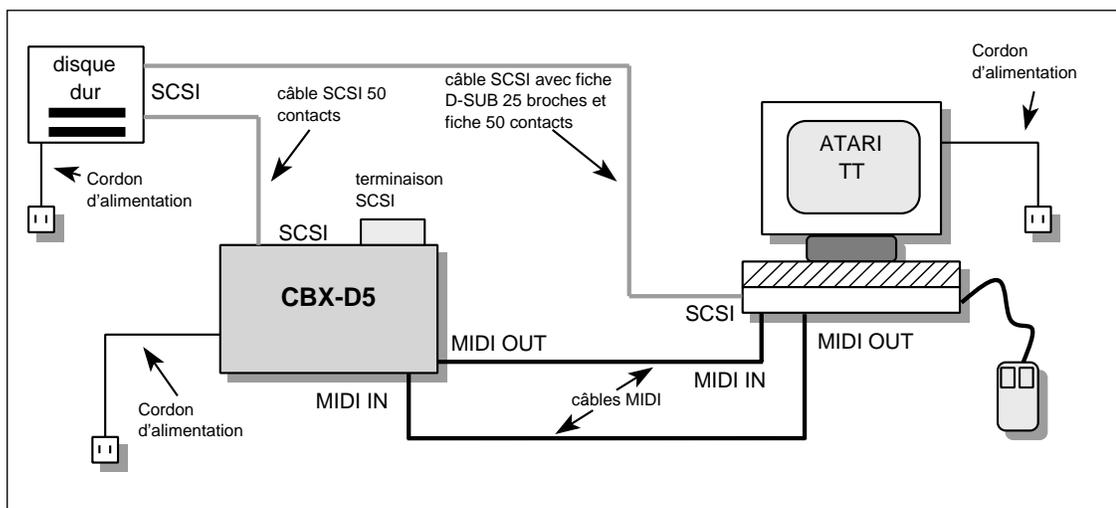
REMARQUE: River soigneusement les taquets de soutien du ressort du connecteur SCSI et resserrer les vis de blocage de la fiche D-SUB 25 broches pour assurer de bonnes connexions.

Réglages

- 1) Mettre le CBX-D5 sur SCSI ID "5 ou 6" à l'aide de la molette du panneau arrière.
- 2) Régler le commutateur "TO HOST" du CBX-D5 sur "MIDI".
- 3) Mettre le disque dur sur SCSI ID "1" (consulter son *Manuel d'utilisation* pour de plus amples détails).

REMARQUE: 1. Les disques durs doivent être définis avec des identités SCSI continues à partir de 1 (1, 2, 3, 4....). L'identification du disque dur interne de l'Atari TT est mise sur ID 0.
2. Ne pas choisir de numéros d'identification consécutifs pour le CBX-D5 et le disque dur.

Illustration 2. Connexions du système



Mise sous tension

- 1) Mettre les appareils SCSI sous tension: le CBX-D5, le disque dur.
- 2) Mettre l'ordinateur Atari sous tension et charger le programme *Cubase Audio*.

Ensuite

- Le disque dur SCSI doit être formaté avant de pouvoir être utilisé (consulter le *manuel d'utilisation* du disque dur). Veuillez également lire la rubrique "Travail avec disques durs" à la page 18 du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.
- Pour l'enregistrement et la restitution, consulter les manuels d'utilisation du Cubase Audio. Veuillez également vous référer aux rubriques "Enregistrement" (page 20) et "Restitution" (page 23) du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.

Remarques :

- D'autres appareils MIDI peuvent être raccordés à ce système, comme expliqué dans la section "MIDI" (page 30) du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.
- Pour les connexions d'appareils audio, voir "Explication des entrées et sorties" (page 26) du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.
- Pour de plus amples détails sur les disques durs SCSI et sur la connexion de disques durs supplémentaires, voir la section "Connexion de lecteurs de disques durs" (page 13) du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.
- Le disque dur interne de l'Atari TT doit être utilisé pour sauvegarder votre logiciel d'ordinateur et les données telles que Cubase Audio, les fichiers MIDI Song, etc. Le disque dur externe devrait être utilisé simplement pour enregistrer des fichiers de son CBX-D5. Un disque dur externe est nécessaire dans ce système car il fournit l'alimentation de terminaison requise par le bus SCSI.

4 Système Digital Performer et Apple Macintosh

Généralités

Dans ce système, le CBX-D5 est utilisé avec un ordinateur Apple Macintosh et le logiciel d'aide est *Digital Performer* de Mark of the Unicorn.

Éléments requis

- 1) Le CBX-D5, un cordon d'alimentation, deux câbles MIDI, un câble SCSI de 50 contacts et une terminaison SCSI (tous ces éléments sont fournis avec le CBX-D5, excepté un des câbles MIDI).
- 2) Un ordinateur Apple Macintosh et un moniteur vidéo recommandé par votre distributeur.
- 3) Le logiciel Digital Performer de Mark of the Unicorn (version Macintosh).
- 4) Un disque dur SCSI et une fiche D-SUB à 25 broches reliée au câble SCSI 50 contacts.
- 5) Une interface MIDI externe.

Pour effectuer les connexions

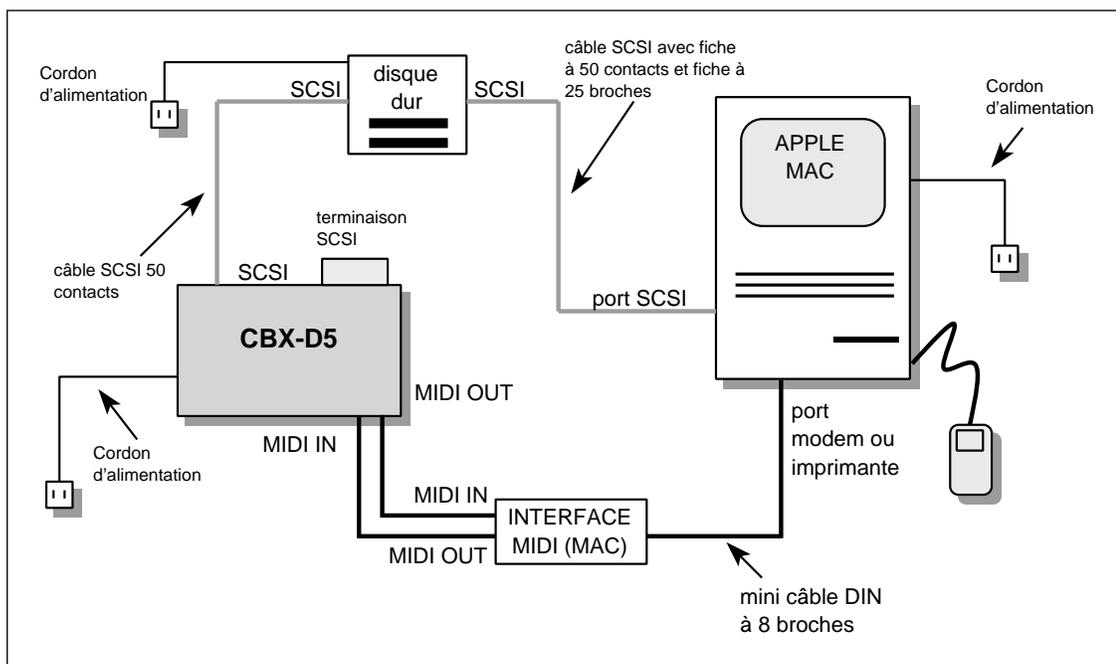
- 1) Connectez soit les ports modem soit les ports imprimante de l'ordinateur Macintosh à l'interface MIDI externe. Connectez ensuite avec les câbles MIDI l'un des connecteurs "MIDI OUT" de l'interface au connecteur "MIDI IN" du CBX-D5 et le connecteur "MIDI IN" de l'interface au connecteur "MIDI OUT" du CBX-D5.
- 2) Raccorder la borne "SCSI" 25 broches du Macintosh à l'un des connecteurs SCSI du disque dur, à l'aide du câble SCSI muni d'une fiche D-SUB 25 broches et d'une fiche à 50 contacts.
- 3) Raccorder l'autre connecteur SCSI du disque dur à l'une des bornes SCSI du CBX-D5 à l'aide du câble SCSI 50 contacts.
- 4) Introduire la terminaison SCSI du CBX-D5 dans le connecteur inutilisé du CBX-D5.
- 5) Raccorder le CBX-D5 à une prise secteur à l'aide du cordon d'alimentation fourni.
- 6) Raccorder l'ordinateur Macintosh et le moniteur vidéo à une prise secteur.

<p>REMARQUE: Rriver soigneusement les taquets de soutien du ressort du connecteur SCSI et resserrer les vis de blocage de la fiche D-SUB 25 broches pour assurer de bonnes connexions.</p>

Réglages

- 1) Mettre le CBX-D5 sur SCSI ID "1" à l'aide de la molette du panneau arrière.
- 2) Réglez le commutateur "TO HOST" du CBX-D5 sur "MIDI".
- 3) Mettre le disque dur sur SCSI ID "2" (consulter son *Manuel d'utilisation* pour de plus amples détails).

Illustration 3. Connexions du système



Mise sous tension

- 1) Mettre les appareils SCSI sous tension: le CBX-D5, le disque dur.
- 2) Mettre l'ordinateur Macintosh sous tension et charger le programme *Digital Performer*.

Ensuite

- Le disque dur SCSI doit être formaté avant de pouvoir être utilisé (consulter le *manuel d'utilisation* du disque dur). Veuillez également lire la rubrique "Travail avec disques durs" à la page 18 du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.
- Pour l'enregistrement et la restitution, consulter les *manuels d'utilisation du programme Digital Performer*. Veuillez également vous référer aux rubriques "Enregistrement" (page 20) et "Restitution" (page 23) du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.

Remarques :

- D'autres appareils MIDI peuvent être raccordés à ce système, comme expliqué dans la section "Mac" (page 31) du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.
- Pour les connexions d'appareils audio, voir "Explication des entrées et sorties" (page 26) du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.
- Pour de plus amples détails sur les disques durs SCSI et sur la connexion de disques durs supplémentaires, voir "Connexion de lecteurs de disques durs" (page 13) du *manuel d'utilisation du CBX-D5*.